

DEWALT®

D28730

Fig. A

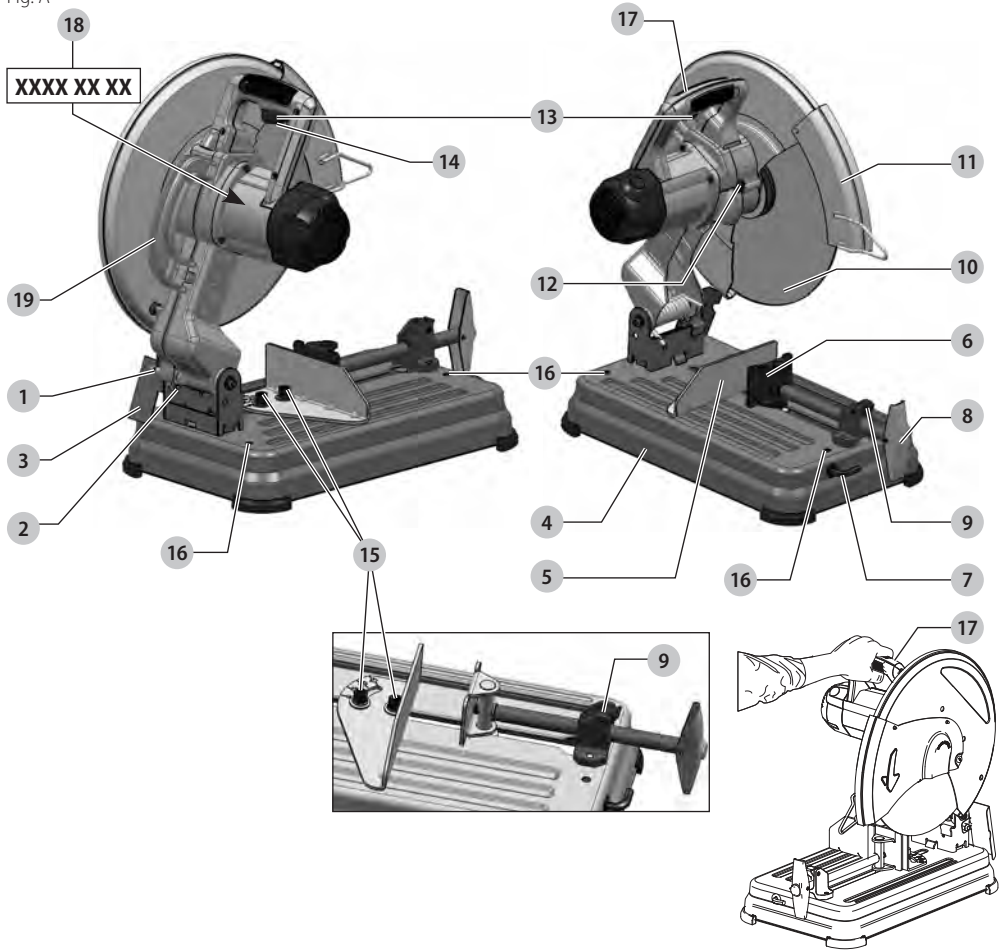


Fig. B

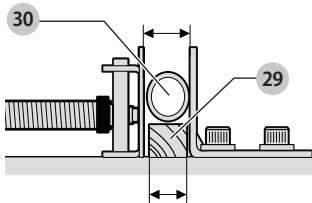


Fig. C

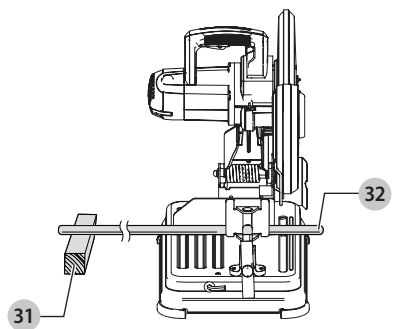


Fig. D

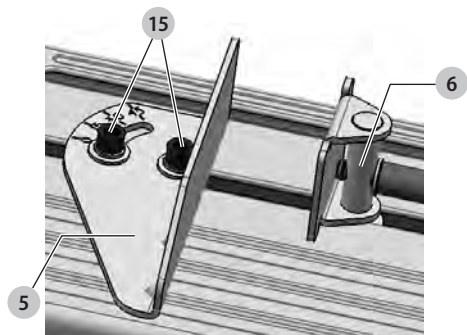


Fig. E

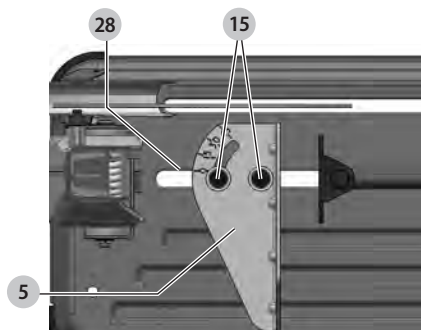


Fig. F

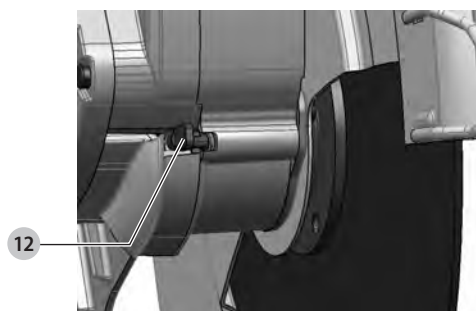


Fig. G

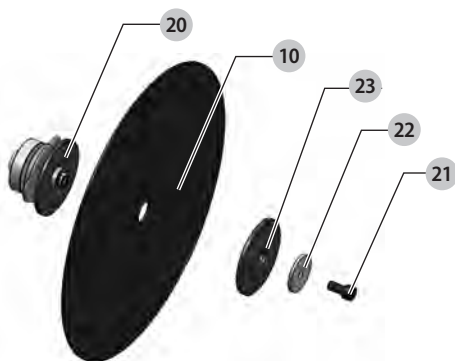


Fig. H

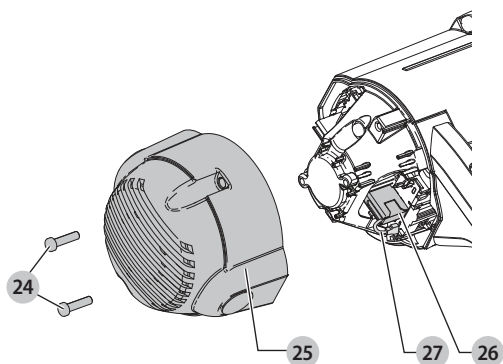
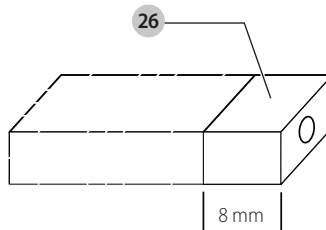


Fig. I



ВІДРІЗНА ПИЛКА D28730

Вітаємо вас!

Ви обрали інструмент виробництва компанії DeWALT. Ретельна розробка продукції, багаторічний досвід фірми у виробництві інструментів, різні вдосконалення, все це зробило інструменти DeWALT є одними із найнадійніших помічників для тих, хто використовує електричні інструменти у своїй професії.

Технічні дані

		D28730
Напруга	$V_{зм.струму}$	230/115
Тип		1
Вхідна потужність	Вт	2300
Швидкість без навантаження	об/хв	4000
Мін. периферійна швидкість ріжучого диска	м/с	80
Діаметр диска	мм	355
Діаметр отвору диска	мм	25,4
Товщина диска	мм	3,0
Розмір різьблення шпинделя		M10
Тип ріжучого диска прямий, без заглиблень		
Торцювання при 90°		
циркулярне	мм	125
квадратне	мм	115 x 115
прямокутне	мм	115 x 130
кутове	мм	120 x 120
Торцювання при 45°		
циркулярне	мм	115
квадратне	мм	98 x 98
прямокутне	мм	95 x 105
кутове	мм	105 x 105
Маса		
	кг	15,5
Значення рівня шуму та/або вібрації (триаксильна векторна сума) відповідно до стандарту EN62841-3-10:		
L_{pA} (рівень тиску звукового випромінювання)	дБ(A)	96,7
L_{WA} (рівень звукової потужності)	дБ(A)	107,1
K (похибка для даного рівня звукового тиску)	дБ(A)	3

Значення вібрації та/або шуму, наведене в цьому документі, було виміряне згідно зі стандартизованим тестом, викладеним в EN62841 та може використовуватись для порівняння інструментів. Це значення вібрації можна також використовувати для попередньої оцінки впливу вібрації.

⚠ ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Заявлене значення вібрації та/або шуму відповідає вимогам цільового використання інструмента. Однак якщо інструмент

використовується для виконання інших завдань, або з іншими витратними матеріалами/насадками, або не обслуговується належним чином, значення вібрації та/або шуму може відхилитися. Це може значно збільшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Оцінка рівня впливу вібрації та/або шуму має враховувати час, протягом якого інструмент є вимкненим, а також час, протягом якого він є ввімкненим, але не використовується. Це може значно зменшити рівень впливу протягом усього періоду роботи.

Визначення додаткових заходів безпеки для захисту оператора від впливу вібрації та/або шуму: технічне обслуговування інструмента та приладдя, утримання рук у теплі (має значення для вібрації), організація режиму роботи.

Декларація про відповідність ЄС ДИРЕКТИВА ДЛЯ МЕХАНІЧНОГО ОБЛАДНАННЯ



Відрізна пилака D28730

Компанія DeWALT заявляє, що ці продукти, описані у розділі **Технічні дані** відповідають: 2006/42/EC, EN62841-1:2015, EN62841-3-10:2015.

Ці продукти також відповідають вимогам Директив 2014/30/EU та 2011/65/EU. Для отримання додаткової інформації, будь ласка, зверніться до компанії DeWALT за наступною адресою або прочитайте інформацію на зворотній стороні цього керівництва.

Нижчепідписаний несе відповідальність за упорядкування файлу технічних характеристик та робить цю заяву від компанії DeWALT.

Маркус Ромпель (Markus Rompel)
технічний директор, PTE-Europa
DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Німеччина
17.08.2018



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Уважно прочитайте керівництво з експлуатації для зниження ризику отримання травм.

Позначення: інструкції з техніки безпеки

Умовні позначення, наведені нижче, описують рівень важливості кожної попереджувальної вказівки. Прочитайте

керівництво з експлуатації та зверніть увагу на символи, наведені нижче.



НЕБЕЗПЕЧНО: Вказує на безпосередню загрозу, яка, якщо її не уникнути, призведе до смерті або серйозної травми.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої може призвести до смерті або серйозної травми.



УВАГА: Вказує на потенційну загрозу, ігнорування якої може призвести до травми легкої або середньої тяжкості.

ПРИМІТКА: Вказує на ситуацію, не пов'язану з особистою травмою, ігнорування цієї ситуації може призвести до пошкодження майна.



Вказує на ризик ураження електричним струмом.



Вказує на ризик виникнення пожежі.

ЗАГАЛЬНІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ПРИ ЕКСПЛУАТАЦІЇ ЕЛЕКТРИЧНОГО ІНСТРУМЕНТА



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які подаються з даним електричним інструментом. Невиконання нижченаведених інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних тілесних ушкоджень.

ЗБЕРІГАЙТЕ ВСІ ПОПЕРЕДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ

Термін «електричний інструмент» в усіх попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що живляться від мережі енергопостачання (з електричним кабелем) або від акумуляторів (без кабелю).

1) Безпека робочої зони

- Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.** Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.
- Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад поруч із вогнебезпечними рідинами, газами та пилом.** Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або пару.
- Тримайте дітей та сторонніх подалі під час використання інструмента.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

2) Електрична безпека

- Вилка електричного інструмента повинна відповідати розетці. Ніколи жодним чином не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери з замкнутими на землю (заземленими) електричними інструментами.** Немодифіковані

вилки та розетки, що підходять до них, зменшують ризик ураження електричним струмом.

- Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.
 - Не залишайте електричні інструменти під дощем або в умовах підвищеної вологості.** Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
 - Не використовуйте кабель живлення не за призначенням. Ніколи не переносьте, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки живлення за допомогою шнура. Тримайте шнур подалі від високих температур, мастила, гострих предметів та рухомих деталей.** Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
 - При використанні електричного інструмента на вулиці, використовуйте подовжувальний шнур, що підходить для використання на вулиці.** Використання шнура, що призначений для використання поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.
 - Якщо неможливо уникнути використання електричного інструмента в умовах підвищеної вологості, використовуйте живлення, захищене пристроєм залишкового струму (RCD).** Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.
- ### 3) Особиста безпека
- Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите, та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або знаходитесь під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.** Втрата уваги під час роботи з електричними інструментами може призвести до серйозних травм.
 - Використовуйте особисті засоби безпеки. Завжди використовуйте засоби захисту очей.** Засоби безпеки, такі як протипилова маска, неслизькі безпечні черевики, захисний шолом та засоби захисту слухового апарату при використанні для відповідних умов зменшують імовірність особистих травм.
 - Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь в тому, що вимикач знаходиться в позиції Вимк., перш ніж підключати інструмент до джерела живлення та/або акумулятора, переміщувати або переносити.** Може статися нещасний випадок, коли ви переносите інструмент, тримаючи палець на вимикачі, або підключаєте живлення до вимикача в позиції Увімк.
 - Зніміть усі ключі для регулювання або гайкові ключі, перш ніж вмикати електричний**

інструмент. Гайковий ключ, що залишився прикріпленим до якоїсь деталі електричного пристрою, що обертається, може призвести до травм.

- e) **Не прикладайте надмірного зусилля. Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.** Це дає вам змогу краще контролювати інструмент в неочікуваних ситуаціях.
- f) **Одягайтеся відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся та одяг подалі від рухомих деталей.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.
- g) **Якщо передбачені пристрої для підключення до засобів виділення та збирання пилу, переконайтеся, що вони правильно підключені та використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилу.
- h) **Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовуєте, не розслабляйтесь та не забувайте про принципи техніки безпеки.** Необережні дії можуть за долю секунди призвести до важких тілесних ушкоджень.

4) Використання електричного інструмента та догляд за ним

- a) **Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується.** Правильно обраний інструмент виконає завдання краще та безпечніше за умов, для яких він був розроблений.
- b) **Не використовуйте інструмент, якщо його неможливо ввімкнути та вимкнути за допомогою вимикача.** Будь-який електричний інструмент, яким неможливо керувати за допомогою вимикача, є небезпечним і має бути відремонтований.
- c) **Якщо вилка знімна, відключіть її від джерела живлення та/або вийміть акумулятор, перш ніж виконувати будь-які налаштування, змінювати додаткове обладнання або зберігати інструмент.** Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.
- d) **Зберігайте вимкнені електричні інструменти в недоступному для дітей місці та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент.** Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.
- e) **Технічне обслуговування електричних інструментів та приладдя. Перевіряйте неспіввідповідність, заїдання рухомих деталей, наявність пошкоджених частин та інших факторів, які можуть впливати на роботу**

електричного інструмента. Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням. Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.

- f) **Різальні інструменти мають бути гострими та чистими.** Правильно доглянуті різальні інструменти з гострими різальними кромками мають меншу імовірність заїдання, та ними легше керувати.
- g) **Використовуйте електричний інструмент, додаткові інструменти та деталі інструменту тощо у відповідності до цих інструкцій та відповідно до даного типу електричних інструментів, зважаючи на умови використання та роботу, яка має бути виконана.** Використання електричних інструментів не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- h) **Всі ручки та поверхні для тримання інструмента мають бути сухими, без залишків мастила.** Слизькі ручки та поверхні для тримання не дозволяють безпечно працювати та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.

5) Обслуговування

- a) **Надавайте ваш електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістом з ремонту та використовуйте тільки ідентичні заміні деталі.** Це забезпечить безпеку електричного пристрою.

Інструкції з техніки безпеки для відрізних машин

1) Правила техніки безпеки для відрізних машин

- a) **Розташуйте себе та сторонніх людей подалі від площини обертання диска.** Захисний кожух допомагає захистити оператора від уламків диска та випадкового контакту з диском.
- b) **Номінальна швидкість приладдя повинна щонайменше дорівнювати максимальній швидкості, вказаній на електричному інструменті.** Аксесуари з більшою швидкістю можуть зламатися та розлетітися.
- c) **Диски повинні використовуватись лише для рекомендованих видів діяльності.** Наприклад, не проводьте шліфування боковою стороною різального диска. Абразивні різальні диски призначені для шліфування периферійних ділянок, причому бокові сили, застосовані до цих дисків, можуть призвести до їхнього хитання.
- d) **Завжди використовуйте непошкоджені фланці дисків відповідного діаметра для обраного диска.** Відповідні фланці диску підтримують диск, зменшуючи можливість поломки диска.

e) **Зовнішній діаметр та товщина вашого приладдя повинні знаходитися у рамках характеристики потужності цього електричного інструменту.** Аксесуари невірних розмірів неможливо контролювати відповідним чином.

f) **Розмір опрашки дисків і фланців повинен відповідати шпindelю електричного інструменту.** Диски і фланці з отворами в оправленні, які не відповідають елементам кріплення електричного інструменту можуть втрачати баланс, надмірно вібрувати та призводити до втрати контролю.

g) **Не використовуйте пошкоджені диски. Перед кожним використанням перевіряйте диски на наявність поломок та тріщин. Якщо електричний інструмент або диск падав, необхідно оглянути їх на пошкодження та встановити непошкоджений диск. Після огляду та встановлення диска відступіть на певну відстань та попросіть сторонніх відійти від площини обертання диска. Запустіть електричний інструмент при максимальній швидкості без навантаження та залиште його в робочому стані впродовж однієї хвилини.** Пошкоджені диски зазвичай ламаються під час цього запуску.

h) **Використовуйте засоби індивідуального захисту. У залежності від способу експлуатації інструменту слід використовувати захисний щиток, захисні окуляри або маску. За необхідності вдягайте протипилову маску, засоби захисту слуху, рукавиці або робочий фартух, що захистять вас від маленьких фрагментів абразиву або заготовки.**

Захисні окуляри захистять вас від частинок, що здатні розлітатися під час певних видів роботи. Протипилова маска або респіратор повинні фільтрувати частинки, що утворюються під час роботи. Тривалий вплив шуму з високою інтенсивністю може призвести до втрати слуху.

i) **Сторонні особи повинні перебувати подалі від робочої зони. Будь-яка особа, яка наближається до робочої зони, повинна використовувати засоби особистого захисту.** Фрагменти заготовки або уламки диска можуть відлетіти та призвести до травми навіть поза безпосередню зону роботи.

j) **Розмістіть кабель подалі від приладдя, що обертається.** Якщо ви втратите контроль, кабель може бути розрізаний або зачепитися, а ваша рука або пальці можуть потрапити у диск, що обертається.

k) **Регулярно очищуйте вентиляційні отвори електричного інструмента.** Вентилятор двигуна може втягувати пил всередину корпусу, надмірна

кількість металевих частинок може призвести до ризику ураження електричним струмом.

l) **Не використовуйте електричний інструмент біля легкозаймистих матеріалів. Не використовуйте електричний інструмент, розташований на горючій поверхні, наприклад, на дереві.** Іскри можуть викликати спалах цих матеріалів.

m) **Не використовуйте приладдя, що вимагає рідкого холодоагенту.** Використання води чи інших рідких холодоагентів може призвести до ураження або удару електричним струмом.

Віддача та відповідні попередження

Віддача – це раптова реакція на затиснений або деформований диск, що обертається. Затиснення або нерівності викликають різке уповільнення швидкості обертання рухомого диска, що, в свою чергу, викликає відхилення неконтрольованого електричного інструмента вгору в напрямку оператора.

Наприклад, якщо абразивний диск затиснений заготовкою, край диска, що входить у зону затиснення, може увійти в поверхню матеріалу, спричиняючи віддачу диска. Абразивні диски також можуть зламатися за цих умов.

Віддача є результатом невірного використання інструмента або/та невірних способів або умов експлуатації, її можна уникнути, вживаючи відповідних заходів, перерахованих нижче.

a) **Добре тримайте інструмент та розташуйте своє тіло та руки так, щоб можна було протистояти віддачі.** Оператор може контролювати силу віддачі вгору, якщо вжити відповідні заходи.

b) **Не розташовуйте своє тіло в одну лінію з диском, що обертається.** При виникненні віддачі різальний пристрій піднімається вгору до оператора.

c) **Не прикріплюйте пильний ланцюг, пильне полотно для різьблення по дереву, сегментний алмазний диск з периферійним зазором більше 10 мм або пильне полотно з зубцями.** Такі пильні полотна призводять до частих віддач та втрати контролю.

d) **Не «затискуйте» ріжучий диск та не застосовуйте надмірний тиск до інструменту. Не намагайтесь створювати надглибокі розрізи.** Надмірний тиск на диск збільшує навантаження й чутливість до заїдання або деформації диска в розрізі та можливість віддачі або поломки диска.

e) **Якщо диск заїдає або припиняє виконувати розріз з будь-якої причини, вимкніть різальний пристрій та утримуйте його нерухомим, доки диск не буде повністю зупинений. Ніколи не намагайтесь витягувати диск з розрізу, коли він рухається, інакше може виникнути віддача.**

Потрібно проаналізувати ситуацію й вжити необхідних заходів для уникнення затиснення диска.

- f) **Не поновлюйте роботу інструмента в заготовці. Дайте диску досягти повної швидкості та обережно вставте його в розпочатий розріз.** Диск може бути затиснений або він може піднятися в разі поновлення роботи інструмента.
- g) **Підтримуйте будь-які заготовки великого розміру, щоб мінімізувати ризик затиснення і віддачі диска.** Великі заготовки можуть прогинатися під власною вагою. Опори необхідно розташувати під заготовкою біля лінії розрізу та біля краю заготовки з обох боків диска.

Додаткові попередження з техніки безпеки для відрізних пилок

- Під час експлуатації уникайте відстрибування ріжучого диска та грубого поводження з ним. Якщо це сталося, зупиніть інструмент і перевірте ріжучий диск.
- Не використовуйте інструмент, стоячи на одній лінії з ріжучим диском. У робочій зоні не повинно бути інших людей.
- Будьте обережні зі стружкою й матеріалом, який розрізується. Вони можуть бути гострими і гарячими. Перед початком робіт дайте відрізнаним деталям охолонути.
- Дефлектор-іскрогасник може стати гарячим під час використання. Не торкайтеся до дефлектора-іскрогасника і не регулюйте його відразу після роботи.
- Перед переміщенням заготовки або зміною налаштувань вимкніть інструмент та дочекайтеся зупинки ріжучого диска.
- Після вимкнення ніколи не намагайтеся зупинити ріжучий диск, натискаючи на нього збоку.
- Не використовуйте мастильно-охолоджуючі рідини. Ці рідини можуть спалахнути або призвести до ураження електричним струмом.
- Переконайтеся, що заготовка надійно закріплена.
- Використовуйте лише рекомендовані виробником ріжучі диски. Використовуйте інструмент лише за призначенням; наприклад, не використовуйте диск дискової пилки для різання гілок дерев або колод.
- Максимально допустима швидкість обертання ріжучого диска завжди повинна дорівнювати або бути більше зазначеної на фабричній табличці швидкості інструменту без навантаження.
- Не використовуйте ріжучі диски, які не відповідають розмірам, зазначеним у розділі **Технічні характеристики.**
- Прочитайте інструкцію з використання, надану виробником дисків.
- Перед використанням переконайтеся, що абразивний диск правильно встановлений і затягнутий.

- Дайте інструменту попрацювати без навантаження в безпечному положенні не менше 30 секунд. При виникненні сильної вібрації або будь-якого іншого дефекту зупиніть інструмент та визначте причину.
- Не використовуйте ріжучі диски для бокового шліфування.
- Не ріжте бетон, цеглу, плитку або керамічні матеріали.
- Не ріжте дерево, пластик або синтетичні матеріали.
- Не ріжте матеріали з чавуну.
- Ніколи не ріжте матеріали з магнію.
- Не ріжте матеріал, що знаходиться під напругою.
- Використовуйте інструмент у добре вентиляованих місцях. Не використовуйте інструменти біля вогнебезпечних рідин, газів та пилу. Іскри або гаряча стружка, що утворюються під час різання або від щіток мотора, можуть запалити легкозаймисті матеріали.
- Регулярно очищуйте вентиляційні отвори при роботі в запиленних умовах. При необхідності очищення отворів завжди використовуйте м'яку щітку; не забудьте спочатку відключити машину від мережі.
- Завжди зберігайте ріжучі диски в добре захищеному, сухому і недоступному для дітей місці.
- Перевіряйте справність деталей інструменту. Перед подальшим використанням інструменту необхідно ретельно перевірити захисний кожух або іншу пошкоджену деталь, щоб переконатися в тому, що він буде працювати правильно і виконувати свою функцію. Перевірте співвісність рухомих частин, заїдання рухомих частин, поломку деталей, кріплення і будь-які інші умови, які можуть впливати на роботу інструменту. Пошкоджені захисний кожух або інша деталь підлягають належному ремонту або заміні.

Залишкові ризики

- Ризики, які можуть залишитися при використанні цих машин:
 - травми через контакт з деталями, що обертаються.
 - травми, викликані порушенням роботи ріжучого диска.
- Ці ризики найбільш очевидні:
 - в межах робочого діапазону
 - в межах діапазону деталей машини, що обертаються
- Навіть при використанні всіх відповідних правил техніки безпеки та використанні пристроїв безпеки неможливо уникнути деяких залишкових ризиків. До такого переліку належать:
 - Порушення слуху.
 - Ризик нещасного випадку, викликаний незакритими деталями ріжучого диска, що обертається.
 - Ризик травми при заміні диска.
 - Ризик затиснення пальців при відкритті захисних кожухів.

Електрична безпека

Електричний двигун розроблений для роботи лише з одним значенням напруги. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, яка вказана на таблиці з паспортними даними.



Ваш DEWALT зарядний пристрій має подвійну ізоляцію відповідно до EN62841 тому заземлення не є необхідним.

Якщо кабель живлення пошкоджений, тільки компанія DEWALT або уповноважена сервісна організація може виконувати його заміну.

Використання електричного подовжувача

Якщо необхідний подовжувач, використовуйте рекомендований 3-жильний подовжуючий шнур, що підходить для споживаної потужності інструменту (див. **Технічні дані**). Мінімальний розмір провідника становить 1,5 мм²; максимальна довжина — 30 м.

При використанні кабельного барабану завжди витягуйте весь кабель.

Комплект поставки

До комплекту входить:

- 1 Відрізна пила
- 1 Абразивний диск
- 1 Шестигранний ключ.
- 1 Посібник з експлуатації
- *Перевірте інструмент, деталі та приладдя на пошкодження, що могли виникнути під час транспортування.*
- *Перед використанням уважно прочитайте та повністю зрозумійте цей посібник.*

Маркування на інструменті

На інструменті є наступні піктограми:



Прочитайте інструкції цього керівництва перед використанням.



Використовуйте засоби захисту слуху.



Використовуйте засоби захисту очей.



Діаметр отвору



Напрямок обертання

Розташування коду дати (Рис. [Fig.] A)

Код дати **18**, що включає також рік виробництва, зазначений на корпусі.

Приклад:

2020 XX XX
Рік виробництва

Опис (рис. А)



УВАГА! Ніколи не модифікуйте електричні інструменти та їхні деталі. Це може призвести до пошкодження майна або тілесних ушкоджень.

- | | |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Штифт блокування | 11 Захисний кожух |
| 2 Гвинт
дефлектора-іскрогасника | 12 Фіксатор шпиделя |
| 3 Дефлектор-іскрогасник | 13 Тригерний перемикач блокування |
| 4 Основа | 14 Важіль блокування |
| 5 Напрямна | 15 Болти напрямної |
| 6 Лещата | 16 Монтажні отвори |
| 7 Шестигранний ключ, 8 мм | 17 Ручка управління |
| 8 Кривошипна ручка | 18 Код дати |
| 9 Важіль лещат | 19 Ручка для перенесення |
| 10 Диск | |

Сфера застосування

Відрізна пила D28730 призначена для різання сталевих матеріалів різної форми. Вона призначена тільки для використання з посиленими зв'язаними абразивами. Забороняється використовувати з цим пристроєм алмазні або ТСТ-леза.

Не використовуйте за умов підвищеної вологості або в присутності легкозаймистих рідин та газів.

Відрізна пила D28730 є професійним електричним інструментом.

Не дозволяйте дітям підходити на небезпечну відстань та торкатися інструмента. Використання інструмента недосвідченими операторами потребує нагляду.

- Цей пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями або особами, яким бракує досвіду або знань за винятком випадків, коли такі особи працюють під наглядом особи, яка несе відповідальність за їх безпеку. Не можна залишати дітей наодинці з цим приладом.

МОНТАЖ ТА НАЛАШТУВАННЯ



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних тілесних ушкоджень, вимкніть інструмент та відключіть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або змінанням/встановленням додаткового обладнання або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Ріжуча здатність

Широке розкриття лещат і висока точка обертання забезпечують ріжучу здатність для багатьох великих деталей. Скористайтеся таблицею ріжучої здатності, щоб визначити загальний максимальний розмір розрізів, які можна виконати за допомогою нового диска.



ОБЕРЕЖНО! Для деяких предметів великих розмірів, круглої або неправильної форми можуть

знадобитися додаткові засоби кріплення, якщо ці предмети неможливо надійно утримати в лещатах.



ОБЕРЕЖНО! НЕ РОЗРІЗАЙТЕ ЦИМ ІНСТРУМЕНТОМ МАГНІЙ, ДЕРЕВО, ЦЕГЛУ АБО БЕТОН.

Форма заготовки				
Кут різання 90°	A = 125 мм	A = 115 мм	115 мм x 130 мм	120 мм
Кут різання 45°	A = 115 мм	A = 98 мм	95 мм x 105 мм	105 мм

РЕЖИМ РОБОТИ

Інструкції з використання



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Завжди дотримуйтесь усіх інструкцій з техніки безпеки та відповідних норм.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та відключіть його від мережі живлення перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням насадок або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.

Належне положення рук (Рис. А)



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** правильно розташуйте руки, як показано.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, **ЗАВЖДИ** надійно тримайте інструмент, щоб попередити випадкову віддачу.

Правильне положення рук полягає в тому, щоб одна рука знаходилась на ручці керування **17**.

Перенесення (рис. А)

Складіть пристрій в положення, в якому можна переносити пилку. Натисніть на штифт блокування **1**, щоб зафіксувати важіль знизу. Завжди переносьте пилку за ручку для перенесення **19**.

Розблокування (рис. А)

Щоб розблокувати інструмент і підняти головку, злегка натисніть на важіль двигуна і витягніть штифт блокування **1**. Важіль двигуна повернеться вгору.

Встановлення (рис. А)



ОБЕРЕЖНО! Інструмент повинен спиратися на стійку, рівну, неслизьку поверхню, щоб запобігти його несподіваному руху під час роботи.

- Свердліть отвори через робочу поверхню, яка співпадає з підставкою відрізної пилки.
- Вставте два болти М10 крізь монтажні отвори **16** у підставці і в монтажній поверхні. Орієнтовна довжина гвинтів має дорівнювати товщині монтажної поверхні плюс 102 мм.

Налаштування дефлектора-іскрогасника

(рис. А)



УВАГА! Не торкайтеся дефлектора-іскрогасника під час або відразу після роботи, оскільки він нагрівається і може спричинити опіки шкіри.

Для кращого відведення іскор від оточуючих людей і матеріалів послабте гвинт дефлектора-іскрогасника **2**, відрегулюйте дефлектор-іскрогасник **3**, а потім знову затягніть гвинт. Уникайте контакту комплексу дровів з дефлектором або іскрами, бо це може привести до пошкодження комплексу дровів.

Тригерний перемикач блокування (рис. А)

Щоб увімкнути пилку, натисніть важіль блокування **14** вліво, а потім натисніть тригерний перемикач блокування **13**. Пилка працюватиме, доки перемикач буде залишатись натисненим. Дозвольте інструменту досягти повної робочої швидкості до того, як зробити розріз. Щоб вимкнути пилку, відпустіть тригерний перемикач. Тримайте руки і матеріал подалі від диска, поки він не зупиниться. Перш ніж підняти голівку пилки, дайте пилці зупинитися. Блокування включення не передбачене.

Затискання і утримування матеріалу

(рис. В, С)

- Кути найкраще затискати і розрізати, при цьому упираючись обидві ноги в підставку.
- Для більш ефективного використання диска можна використовувати розпрісний блок **29**, який трохи вужче, ніж заготовка **30** (рис. В).
- Довгі заготовки необхідно підтримувати блоком **31** так, щоб вони були на одному рівні з верхньою частиною підставки (рис. С). Відрізаний кінець **32** має вільно падати вниз, щоб уникнути затиснення диска.

Користування лещатами (рис. А, D)

Лещата мають функцію швидкого переміщення. Щоб послабити лещата **6** при щільному затиску, поверніть кривошипну ручку **8** проти годинникової стрілки один або два рази, щоб зняти тиск затиску. Підніміть важіль лещат **9** вгору. Витягніть кривошипний вузол наскільки необхідно. Лещата можна заштовхувати в заготовку без прокручування. Опустіть важіль лещат і затягніть лещата за заготовці за допомогою кривошипної ручки.

Використання напрямної (рис. А, D, E)



УВАГА! Перш ніж здійснювати будь-які налаштування, знімати чи встановлювати додаткове обладнання чи приладдя, вимкніть пристрій і від'єднайте його від мережі живлення. Переконайтеся, що вимикач знаходиться в положенні Вимк.

Напряму **5** можна налаштувати двома способами: для зміни потрібного кута різання і для зміни відстані між напрямною і лещатами.

Зміна потрібного кута різання

За допомогою шестигранного ключа **7** на 8 мм послабте (не знімайте) два болта напрямної **15**. Вирівняйте показчик потрібного кута з лінією прорізу **28** в підставці **4**. Перед використанням надійно затягніть обидва болти напрямної. Для більш точних квадратних розрізів відключіть електроживлення, послабте два болти напрямної і натисніть на важіль так, щоб диск увійшов в підставку. Прикладіть косинець до диска і відрегулюйте напрямну до косинця. Перед використанням надійно затягніть обидва болти напрямної. При виконанні косою розрізу лещата **6** можуть не затискатися щільно, в залежності від товщини заготовки і кута косою розрізу. Для закріплення заготовки на напрямній при виконанні цих розрізів будуть потрібні і інші допоміжні засоби (наприклад, пружина, стрижень або С-образні затиски).

Зняття і встановлення дисків (рис. F, G)



УВАГА! Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та відключіть його від мережі живлення перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням насадок чи аксесуарів. Не виконуйте жодних регулювань під час руху диска. Не виконуйте жодних регулювань, поки відрізна пилка підключена до джерела живлення.



УВАГА! Завжди використовуйте рукавиці при роботі з дисками.



УВАГА! Не ударяйте диск і не використовуйте диск, який упав або зазнав удару. Не використовуйте сколений, деформований або пошкоджений диск.

1. Вставте фіксатор шпінделя **12** і повертайте диск **10** вручну до тих пір, поки важіль фіксації шпінделя не зачепить паз у внутрішньому фланці **20** для фіксації диска. Послабте болт **21** в центрі абразивного диска шестигранним ключем на 8 мм **7** проти годинникової стрілки.
2. Зніміть болт **21**, шайбу **22**, зовнішній фланець **23** і старий диск **10**.
3. Переконайтеся, що поверхні фланців чисті і рівні. Встановіть новий абразивний диск, виконавши описані вище дії в зворотному порядку.
4. Для безпечної експлуатації надійно затягніть болт **21**, щоб міцно закріпити абразивний диск **10** між внутрішнім **20** і зовнішнім фланцями **23**. Не затягуйте болт занадто сильно **21**.



УВАГА! При заміні абразивного диска на новий перевірте робочу поверхню, на якій тримається відрізна пилка. При повному опусканні важеля диск може стикатися з **БУДЬ-ЯКИМИ ПРЕДМЕТАМИ АБО КОНСТРУКЦІЯМИ, ЯКІ ВИСТУПАЮТЬ НАД** робочою поверхню (під підставкою).

Поради з експлуатації для більш точних розрізів

- Дайте диску виконати різання. Надмірне зусилля призведе до скління диска, що знизить ефективність різання, та/або його відхилення, що призведе до неточних розрізів.
- Правильно відрегулюйте кут напрямної.
- Переконайтеся, що матеріал лежить плоско поперек підставки.
- Правильно затискайте матеріал, щоб уникнути руху і вібрації.

Огляд і заміна щіток електродвигуна (рис. H, I)

ПЕРЕД ОГЛЯДОМ ЩІТОК ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ІНСТРУМЕНТ ВІДКЛЮЧЕНИЙ ВІД МЕРЕЖІ. Щітки слід регулярно перевіряти на знос. Для перевірки щіток відкрутіть два гвинти заглушки **24** і зніміть заглушку **25**. Щоб зняти всі щітки **26**, спочатку від'єднайте шунтовий дріт **27** від клемного з'єднання. Потім обережно витягніть пружину з обоими щітками і зніміть щітку. Щітки повинні вільно ковзати в обоймі. Якщо щітки зношені до 8 мм, як показано на рис. I, їх необхідно замінити.

Для встановлення щітки на заміну акуратно витягніть пружину з обоими, вставте щітку і поверніть пружину назад, переконавшись, що вона натискає на щітку і не торкається обоими щітками. Підключіть клему шунтового дроту, потім замініть заглушку і два гвинти.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Ваш електричний інструмент призначений для роботи протягом довгого часу з мінімальним обслуговуванням. Довга задовільна робота приладу залежить від належного обслуговування приладу та регулярного його очищення.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть інструмент та відключіть його від мережі живлення перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/встановленням насадок або приладдя. Випадковий запуск може призвести до травм.



Змащування

Ваш електричний інструмент не вимагає додаткового змащування.



Очищення



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Коли пил та бруд стають помітними та починають накопичуватися біля вентиляційних отворів, вивдайте бруд та пил зсередини основного корпусу за допомогою сухого повітря. Використовуйте рекомендовані

засоби захисту органів зору та рекомендовану протипилову маску при виконанні цієї операції.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Ніколи не використовуйте розчинники та інші агресивні хімічні засоби для очищення неметалевих деталей інструмента. Такі хімічні речовини можуть нанести шкоду матеріалам, що використовуються в цих деталях. Використовуйте вологу ганчірку, змочену лише водою з м'яким милом. Не дозволяйте рідині потрапляти всередину інструмента та ніколи не занурюйте деталі інструмента в рідину.

Додаткові аксесуари



ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Оскільки інше приладдя, що не зазначене виробником DEWALT, не перевірялося з цим пристроєм, його використання з інструментом може бути небезпечним. Необхідно використовувати лише рекомендовані DEWALT приладдя з цим пристроєм, щоб знизити ризик отримання травми.

Зверніться до свого дилера для отримання подальшої інформації щодо відповідного приладдя.

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої позначені цим символом, не можна викидати зі звичайним побутовим сміттям.

Пристрої містять матеріали, які можна відновити та переробити, що зменшить потребу у сировині.



060

Виробник:
"Stanley Black & Decker Deutschland
GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510
Idstein, Німеччина